



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet Syncrolift Wire Ropes Câbles métalliques pour élévateur Syncrolift	
Solicitation No. - N° de l'invitation W684H-220064/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W684H-22-0064	Date 2021-08-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SHAL-406-11337	
File No. - N° de dossier HAL-1-87027 (406)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Atlantic Daylight Saving Time ADT on - le 2021-09-02 Heure Avancée de l'Atlantique HAA	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Matheson, Valerie	Buyer Id - Id de l'acheteur hal406
Telephone No. - N° de téléphone (902) 403-6236 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification 003 vise à répondre aux questions soulevées.

Q1 : À quoi serviront les câbles métalliques?

R1 : Les câbles métalliques seront installés sur des treuils (monte-charges) qui soulèveront une plateforme hors de l'océan. La plateforme, les câbles métalliques et les treuils (monte-charges) sont les composants d'un élévateur pour navire Syncrolift^{MD}. On place le navire océanique sur la plateforme, afin que l'élévateur puisse le soulever hors de l'eau pour effectuer des travaux d'entretien et d'inspection et puisse le remettre à l'eau une fois les travaux terminés.

Q2 : Seront-ils utilisés au large?

R2 : Non, les câbles métalliques ne seront pas utilisés au large.

Q3 : Pouvez-vous clarifier ce que signifie « SPC » dans la construction des câbles métalliques à l'article 10?

R3 : « SPC » est l'acronyme pour « Solid Polymer Core » (âme en polymère solide), soit un noyau constitué d'un matériau en polymère solide d'une forme ronde ou d'une forme ronde avec des sillons. Il peut également contenir un élément interne avec un ou plusieurs câbles ou des fibres. Référez-vous à la norme EN 12385-2 et/ou à la norme ISO 17893.

Q4 : Quelle est la charge de rupture des câbles métalliques?

R4 : Il est confirmé que la résistance minimale à la rupture de chaque câble métallique sur les treuils 6A à 10A et 6B à 10B est de 420 000 lb (187,5 tonnes longues ou 190,5 tonnes [1 869 kN]).

Q5 : Est-il obligatoire de donner à Crosby une douille spelter ouvert?

R5 : Un équivalent au Crosby douille est acceptable.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES